



Románia
Hargita megye
Székelyudvarhely megyei jogú város
Székelyudvarhely megyei jogú város helyi tanácsa

96/2026 számú határozat

Székelyudvarhely Megyei Jogú Város közvilágítási szolgáltatásának üzemeltetési jogának koncesszió útján történő átruházására vonatkozó 55342/2022-es sz. szerződés időtartamának meghosszabbításáról

Székelyudvarhely Megyei Jogú Város Helyi Tanácsa, rendes ülésén,

Figyelembe véve Székelyudvarhely Megyei Jogú Város alpolgármesterének 1869/615/S/13.04.2026-os számú előterjesztését, a Polgármesteri Hivatal Műszaki Igazgatóságának 1869/616/S/13.04.2026-os számú szakmai jelentését, valamint a jogi, belső és nemzetközi kapcsolatokért, a köz- és magánvagyon kezeléséért, valamint a közszolgáltatásokért felelős szakbizottság 1869/653/S/2026-os számú véleményét,

Figyelembe véve a Székelyudvarhely Megyei Jogú Város és a Zozovill K.f.t. között 2022.05.03-án megkötött, 55342. számú, a közvilágítási szolgáltatás üzemeltetésének koncesszió útján történő átruházására vonatkozó szerződés 6.2 pontját, amely a közvilágítási rendszer karbantartási és javítási tevékenységeire, valamint az ünnepi díszek ellenőrzésére/javítására és felszerelésére/leszerelésére vonatkozik,

Figyelembe véve a közvilágítási szolgáltatásról szóló 230/2006. számú törvény 8. cikk (1) bekezdése és 24. cikk (2) bekezdés a) pontja rendelkezéseit,

Figyelembe véve a közüzemi közszolgáltatásokról szóló 51/2006. számú törvény 7. cikk (1) bekezdés b) pontját,

Figyelembe véve az építési és szolgáltatási koncessziókról szóló 100/2016. számú törvény 13. cikk (1) bekezdés a) pontját és 16. cikkét, valamint a közbeszerzésekről szóló 98/2016. számú törvény rendelkezéseit,

A Közigazgatási Törvénykönyvről szóló 2019. évi 57-es sz. sürgősségi kormányrendelet 129. cikk (2) bekezdés d) pontja, (7) bekezdés n) pontja, 139. cikk (3) bekezdés g) pontja, valamint 196. cikk (1) bekezdés a) pontja alapján, a következők szerint,

Határoz:

1. cikk. – Jóváhagyja a Székelyudvarhely Megyei Jogú Város és a Zozovill K.f.t. között 2022.05.03-án megkötött, 55342. számú szerződés időtartamának meghosszabbítását – amely a közvilágítási szolgáltatás üzemeltetésének koncesszió útján történő átruházására vonatkozik (karbantartás, javítás, ünnepi díszek ellenőrzése/javítása, felszerelése/leszerelése) – 2026.05.02-től 2026.12.31-ig, a jelen határozat elválaszthatatlan részét képező mellékletben szereplő kiegészítő okirat mintája szerint.

2. cikk. – A jelen határozat 1. cikke alapján jóváhagyott kiegészítő okirat aláírására Székelyudvarhely Megyei Jogú Város alpolgármestere kap felhatalmazást.

3. cikk. – A jelen határozat végrehajtásával Székelyudvarhely Megyei Jogú Város alpolgármesterét bízzák meg.

4. cikk. – A jelen határozatot közzé kell tenni, valamint közölni kell Székelyudvarhely Megyei Jogú Város polgármesterével és Hargita Megye Prefektusi Hivatalával, a törvényben előírt feltételek és határidők szerint.

Jelen határozatot Székelyudvarhely megyei jogú város Helyi Tanácsa a Közigazgatási törvénykönyv vonatkozó rendelkezéseinek betartásával fogadta el, 17 igen szavazattal, a jelen lévő 17 helyi tanácsos közül, a 18 megválasztott tanácsosból.

Székelyudvarhely, 2026 április 28.

SIMON Károly,
Önkormányzati képviselő
Ülésvezető elnök

Ellenjegyző
VENCZEL Attila,
Főjegyző

Hitelesítési megjegyzés

Alulírott, Venczel Attila, Székelyudvarhely Megyei Jogú Város főjegyzője, ezennel igazolom, hogy a fentebb olvasható magyar nyelvű szöveg a 96/2026-os sz. határozat román nyelvű eredeti dokumentumának pontos, teljes és hű fordítása. Felhívom a figyelmet arra, hogy a határozat jogi értelmezése és alkalmazása során minden esetben a román nyelvű hivatalos szöveget kell figyelembe venni, amely a joghatályos dokumentum.

Jelen hitelesítési jegyzék a dokumentum elválaszthatatlan részét képezi.

Székelyudvarhely, 2026 április 28.

Főjegyző:
VENCZEL Attila

Mențiune de certificare

Subsemnatul, Venczel Attila, Secretar general al Municipiului Odorheiu Secuiesc, certific prin prezenta faptul că textul redactat în limba maghiară, redat mai sus, reprezintă traducerea exactă, completă și fidelă a documentului original întocmit în limba română, aferent Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc nr. 96/2026

Atrag atenția asupra faptului că, în procesul de interpretare și aplicare juridică a hotărârii, se va avea în vedere exclusiv textul oficial redactat în limba română, care constituie documentul cu forță juridică.

Prezenta mențiune de certificare face parte integrantă din document.

Odorheiu Secuiesc, 28 aprilie 2026
Secretar general al Municipiului Odorheiu Secuiesc
VENCZEL Attila